



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 335/8329241 – E-mail: pg.tappeiner@lnd.it

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: combolzano@lnd.it – Pec: combolzano.lnd@legalmail.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2019/2020

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 55

del/vom 08/05/2020

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Intervento del Presidente della L.N.D. Cosimo Sibilìa

“Le ultime indicazioni fornite dall’Esecutivo vanno nella direzione che la Lega Nazionale Dilettanti ha preso sin dall’inizio di questa emergenza. Mantenere il dialogo costante con tutte le istituzioni coinvolte nella ricerca di soluzioni per il nostro movimento, sta pagando. Non ci sono ancora riscontri concreti, ma vi è di sicuro un’ulteriore conferma che le nostre istanze sono state recepite dal Governo per consentire l’attuazione di provvedimenti straordinari in favore dello sport di base, e quindi anche del calcio dilettantistico. La conferma di questa volontà costituisce anche una risposta a chi ha continuamente invocato, con vari mezzi e formule magiche, quella chiusura immediata che avrebbe privato la LND della capacità di interloquire restando protagonista nel dibattito. Un confronto al quale abbiamo sempre partecipato con grande civiltà, coerenza e con un fattivo contributo di idee” - così il Presidente della Lega Nazionale Dilettanti **Cosimo Sibilìa** è tornato sul tema delle risorse che l’Esecutivo intende mettere a sostegno dello sport italiano, commentando le dichiarazioni in Commissione Cultura alla Camera rilasciate dal Ministro dello Sport **Vincenzo Spadafora**, il quale ha annunciato che nel prossimo decreto governativo ci saranno delle risorse a fondo perduto a disposizione delle società dilettantistiche.



COMUNICATO UFFICIALE n. 298
Stagione Sportiva 2019/2020

IL PRESIDENTE DELLA L.N.D.

- preso atto delle disposizioni contenute nel D.P.C.M. del 26 Aprile 2020 in merito alla situazione verificatasi a seguito dell'emergenza sanitaria in conseguenza del diffondersi del "coronavirus" denominato COVID -19;
- tenuto conto di quanto già deliberato dal Consiglio Direttivo e reso noto con il Comunicato Ufficiale n. 273 del 9 Marzo 2020;
- ribadita la necessità di garantire in primo luogo la tutela della salute di tutti coloro che, a vario titolo, sono interessati all'attività calcistica dilettantistica organizzata dalla L.N.D.;
- in considerazione di quanto già precedentemente pubblicato sul Comunicato Ufficiale L.N.D. n. 286 del 2 Aprile 2020 e sul Comunicato Ufficiale L.N.D. n. 292 dell'11 Aprile 2020,

HA DELIBERATO

di prolungare la sospensione sino a tutto il **18 Maggio 2020** delle attività organizzate dalla Lega Nazionale Dilettanti sia a livello nazionale che territoriale.

Resta ferma ogni riserva di adottare eventuali ulteriori provvedimenti che si rendessero necessari all'esito di ulteriori indicazioni provenienti dalle Autorità sanitarie e, comunque, contenute in successivi provvedimenti legislativi.

PUBBLICATO IN ROMA IL 2 MAGGIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibilìa)



COMUNICATO UFFICIALE n. 299
Stagione Sportiva 2019/2020

Si trasmette, in allegato, il Comunicato Ufficiale F.I.G.C. n. 192/A del 4 Maggio 2020, inerente la proroga fino al 17 Maggio 2020 del provvedimento di sospensione dei termini dei procedimenti di cui alla parte II – Titolo III, Capo I e Capo II, Titolo IV, Capo I, Capo II, Capo III e Capo IV, nonché al Titolo V, Capo II, del Codice di Giustizia Sportiva.

PUBBLICATO IN ROMA IL 4 MAGGIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibia)

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO

00198 ROMA - VIA GREGORIO ALLEGRI, 14
CASELLA POSTALE 2450

COMUNICATO UFFICIALE N. 192/A

PROVVEDIMENTO DI SOSPENSIONE DEI TERMINI DEI PROCEDIMENTI DI CUI ALLA PARTE II - TITOLO III, CAPO I E CAPO II, TITOLO IV, CAPO I, CAPO II, CAPO III E CAPO IV NONCHÉ AL TITOLO V, CAPO II DEL CODICE DI GIUSTIZIA SPORTIVA

Il Presidente Federale

- visto il Comunicato Ufficiale n. 185/A del 14 aprile 2020;
- visto il Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 26 aprile 2020 recante “ *misure urgenti di contenimento del contagio sull’intero territorio nazionale*”;
- visto l’art. 24 dello Statuto Federale;
- sentiti i Vice-Presidenti

d e l i b e r a

di sospendere, a decorrere dalla data di pubblicazione del presente provvedimento, sino alla data del 17 maggio 2020 tutti i termini per il compimento di qualsiasi atto nell’ambito dei procedimenti di cui alla Parte II - TITOLO III, CAPO I e CAPO II, TITOLO IV, CAPO I, CAPO II, CAPO III e CAPO IV nonché al TITOLO V, CAPO II del Codice di Giustizia Sportiva.

La presente delibera sarà sottoposta alla ratifica del Consiglio Federale nella prima riunione utile.

PUBBLICATO IN ROMA IL 4 MAGGIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina



COMUNICATO UFFICIALE n. 300
Stagione Sportiva 2019/2020

Si trasmette, in allegato, il Comunicato Ufficiale F.I.G.C. n. 193/A del 4 Maggio 2020, inerente la sospensione sino al 17 Maggio 2020 di tutte le competizioni sportive calcistiche organizzate sotto l'egida della FIGC.

PUBBLICATO IN ROMA IL 4 MAGGIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibia)

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO

00198 ROMA - VIA GREGORIO ALLEGRI, 14
CASELLA POSTALE 2450

COMUNICATO UFFICIALE N. 193/A

Il Presidente Federale

- visto il Comunicato Ufficiale n. 184/A del 14 aprile 2020;
- visto il Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 26 aprile 2020 recante “*misure urgenti di contenimento del contagio sull’intero territorio nazionale*”;
- preso atto della sospensione sino al 17 maggio 2020 degli eventi e delle competizioni sportive di ogni ordine e disciplina, in luoghi pubblici o privati, di cui al citato Decreto;
- visto l’art. 24 dello Statuto Federale;
- sentiti i Vice-Presidenti

d e l i b e r a

di sospendere sino al 17 maggio 2020 tutte le competizioni sportive calcistiche organizzate sotto l’egida della FIGC.

La presente delibera sarà sottoposta alla ratifica del Consiglio Federale nella prima riunione utile.

PUBBLICATO IN ROMA IL 4 MAGGIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina



Roma, 30 Aprile 2020

Segr./CS/MC/mde

Ai Comitati Regionali
Ai C.P.A. di Trento e Bolzano
Alla Divisione Calcio a Cinque
Al Dipartimento Interregionale
Al Dipartimento Calcio Femminile

LORO SEDI

CIRCOLARE n. 55

Oggetto: Conversione in Legge n. 27 del 24 aprile 2020 del D.L. n. 18 del 17 Marzo 2020

Si trasmette, per opportuna conoscenza, copia della Circolare n. 12 – 2020 elaborata dal Centro Studi Tributari della L.N.D., inerente l'oggetto.

Si invitano i Comitati, la Divisione e i Dipartimenti in indirizzo di darne puntuale e sollecita informativa alle proprie Società affiliate, mediante pubblicazione sui rispettivi Comunicati Ufficiali.

Cordiali saluti.

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibia)



CENTRO STUDI TRIBUTARI
CIRCOLARE N. 12 – 2020

Oggetto: Conversione in Legge n. 27 del 24 aprile 2020 del D.L. n. 18 del 17 marzo 2020

Nella Gazzetta Ufficiale n. 110 – S.O. n. 16 - del 29 aprile 2020, è stata pubblicata la Legge n. 27 del 24 aprile 2020, di conversione del D.L. n. 18 del 17 marzo 2020, cd. “CuraItalia”, del quale è stata notizia con le precedenti Circolari di questa Lega n. 49 del 18 marzo, n. 50 del 26 marzo e n. 64 del 16 aprile 2020.

Si riportano, di seguito, alcune delle novità recate dalla Legge di conversione che interessano e/o possono interessare le Società della L.N.D.

Art. 35 – Disposizioni in materia di Terzo Settore

E’ stato modificato il comma 3 dell’art. 35, stabilendo che per l’anno 2020 le ONLUS, le Organizzazioni di volontariato e le Associazioni di promozione sociale, per le quali la scadenza del termine di approvazione dei bilanci ricade all’interno del periodo emergenziale, come stabilito dalla delibera del Consiglio dei Ministri del 31 gennaio 2020 (periodo calcolato in sei mesi dal 31 gennaio 2020, data della delibera), possono approvare i bilanci entro la data del 31 ottobre 2020, anche in deroga alle previsioni di legge, regolamento o statuto.

E’ stato inserito il successivo **comma 3-ter** che stabilisce che la disposizione di cui al precedente comma 3 si applica anche agli Enti non commerciali di cui alla lettera c), del TUIR, tra i quali vanno ricondotte le Associazioni e, quindi, anche le Associazioni Sportive Dilettantistiche.

Inoltre, è stato inserito il **comma 3-bis** che stabilisce che, per il solo anno 2020, i beneficiari del riparto del contributo del 5 per mille possono redigere l’apposito rendiconto dal quale risulti l’utilizzo delle somme percepite, anziché entro un anno, come previsto dall’art. 8, comma 1, del D.Lgs. n. 111 del 3 luglio 2017, **entro 18 mesi dalla data di ricezione delle somme**. Detto rendiconto va poi trasmesso all’amministrazione erogatrice entro i successivi 30 giorni, accompagnato dalla relativa relazione.

Art. 54-ter - Sospensione delle procedure esecutive sulla prima casa

Con l’inserimento dell’art. 54-ter è stata stabilita la sospensione per sei mesi di ogni procedura esecutiva per il pignoramento immobiliare che abbia ad oggetto la prima casa.



Art. 61 – Sospensione dei versamenti delle ritenute dei contributi previdenziali e assistenziali e dei premi per l'assicurazione obbligatoria

E' stato riscritto l'art. 61 del D.L. n. 18/2020.

Con il **comma 1** è previsto che per i soggetti di cui al successivo comma 2, che hanno il domicilio fiscale, la sede legale o la sede operativa nel territorio dello Stato, sono sospesi:

- a) i termini relativi ai versamenti delle ritenute alla fonte di cui agli artt. 23 (ritenute su redditi di lavoro dipendente)e24 (ritenute su redditi assimilati a quelli di lavoro dipendente) del DPR n. 600/1973, che i predetti soggetti operano in qualità di sostituti d'imposta dal 2 marzo 2020 al 30 aprile 2020;
- b) i termini relativi agli adempimenti e ai versamenti dei contributi previdenziali e assistenziali e dei premi per l'assicurazione obbligatoria, dal 2 marzo 2020 al 30 aprile 2020;
- c) i termini dei versamenti relativi all'IVA in scadenza nel mese di marzo.

Con il **comma 2** è previsto che le disposizioni di cui al comma 1 si applicano ai seguenti soggetti:

- a)omissis.....
- b) Federazioni Sportive Nazionali, Enti di Promozione Sportiva, Associazioni e Società Sportive professionistiche e dilettantistiche, nonché soggetti che gestiscono stadi, impianti sportivi, palestre, *club* e strutture per danza, *fitness* e culturismo, centri sportivi, piscine e centri natatori;
- c)omissis.....

Con il **comma 4** è stabilito che i versamenti vanno ripresi, senza applicazione di sanzioni e interessi, entro il 31 maggio 2020 in unica soluzione o in cinque rate mensili di pari importo, a partire dallo stesso mese di maggio 2020.

Il **comma 5** stabilisce, invece, che per le **Federazioni Sportive Nazionali, gli Enti di Promozione Sportiva e le Associazioni e Società Sportive professionistiche e dilettantistiche**, la sospensione opera, anziché fino al 31 maggio 2020, fino al 30 giugno 2020 con la ripresa dei versamenti entro il mese di giugno 2020 senza applicazione di sanzioni e interessi in unica soluzione o in cinque rate mensili di pari importo a decorrere dal medesimo mese di giugno 2020.



Art. 61-bis – Disposizioni riguardanti i termini relativi alla dichiarazione precompilata

L'articolo prevede la sostituzione del comma 5 dell'art. 16-bis del D.L. n. 124/2019, convertito nella Legge n. 157 del 19 dicembre 2019, prorogando al **5 maggio 2020** il termine entro il quale l'Agenzia delle Entrate rende disponibile telematicamente la dichiarazione precompilata.

Art. 64 – Credito d'imposta per le spese di sanificazione degli ambienti di lavoro

La disposizione recata dall'art. 64 non ha subito modifiche in sede di conversione in Legge.

La norma prevede la concessione di un credito d'imposta nella misura del 50% delle spese di sanificazione, fino ad un massimo di 20.000,00 euro, degli ambienti di lavoro per i soggetti "esercenti attività d'impresa, arti e professioni".

Con l'art. 30 del D.L. 8 aprile 2020 è stato previsto che il medesimo credito è applicabile anche per le spese sostenute nel 2020 per l'acquisto di dispositivi di protezione individuale e altri dispositivi di sicurezza atti a proteggere i lavoratori dall'esposizione accidentale da agenti biologici e a garantire la distanza di sicurezza interpersonale.

I criteri e le modalità di applicazione e di fruizione del credito d'imposta saranno determinati con Decreto del Ministro dell'Economia e delle Finanze entro 30 giorni dalla data di entrata in vigore del Decreto Legge.

Tanto premesso, si fa rilevare che l'agevolazione compete ai soli soggetti esercenti attività d'impresa, arti e professioni e che, pertanto, nella rigida interpretazione letterale della norma, potrebbe non essere riconosciuta ai soggetti, come taluni Enti non commerciali, quali le ASD, limitatamente, però, a quelle che **non** svolgono alcun tipo di attività commerciale, o quali le sedi o gli uffici di Enti non commerciali dove, tuttavia, viene svolta soltanto un'attività istituzionale che impegna un numero più o meno elevato di lavoratori.

Poiché la disposizione è finalizzata a proteggere i lavoratori nel posto di lavoro sanificando gli ambienti in cui essi svolgono l'attività lavorativa, si ritiene che il legislatore non abbia voluto discriminare i lavoratori che svolgono un'attività lavorativa di carattere istituzionale rispetto a quelli che svolgono un'attività commerciale.

Comunque, non appena saranno forniti, unitamente al "codice tributo" da indicare nel Mod. F24 per il credito in argomento, chiarimenti in merito da parte del MEF, la L.N.D. provvederà a dare tempestiva notizia alle Società.



Art.88-bis - Rimborso titoli di viaggio, soggiorno, pacchetti turistici

E' previsto che entro 30 giorni dalla data di cui al titolo di viaggio, soggiorno, ecc. non effettuato per le limitazioni imposte per contenere la diffusione del coronavirus, venga effettuato il rimborso o in alternativa venga rilasciato un *voucher* di pari importo da utilizzare entro un anno dall'emissione.

Art. 125 – Proroga dei termini nel settore assicurativo

Con il comma 2-bis è stato stabilito che è possibile richiedere la sospensione assicurativa della Responsabilità Civile dei veicoli a motore e dei natanti fino al 31 luglio 2020. La durata del contratto è prorogata di un numero di giorni pari a quelli della sospensione, senza oneri per l'assicurato.



Roma, 7 Maggio 2020

Segr./CS/MC/mde

Ai Comitati Regionali
Ai C.P.A. di Trento e Bolzano
Alla Divisione Calcio a Cinque
Al Dipartimento Interregionale
Al Dipartimento Calcio Femminile

LORO SEDI

CIRCOLARE n. 56

Oggetto: D.L. n. 18 del 17 Marzo e 23 dell'8 Aprile 2020 – Circolare n. 11 del 6 Maggio 2020 dell'Agenzia Entrate – Chiarimenti e risposte ai quesiti

Si trasmette, per opportuna conoscenza, copia della Circolare n. 13 – 2020 elaborata dal Centro Studi Tributarî della L.N.D., inerente l'oggetto.

Si invitano i Comitati, la Divisione e i Dipartimenti in indirizzo di darne puntuale e sollecita informativa alle proprie Società affiliate, mediante pubblicazione sui rispettivi Comunicati Ufficiali.

Cordiali saluti.

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibilìa)



CENTRO STUDI TRIBUTARI
CIRCOLARE N. 13 – 2020

Oggetto: D.L. n. 18 del 17 Marzo e 23 dell'8 Aprile 2020 – Circolare n. 11 del 6 Maggio 2020 dell'Agenzia Entrate – Chiarimenti e risposte ai quesiti

Con la Circolare n. 11 del 6 Maggio 2020, l'Agenzia delle Entrate ha fornito alcune risposte a quesiti posti dai contribuenti in merito alle disposizioni di cui ai Decreti Legge n. 18 e 23 emanati nei mesi di Marzo e Aprile 2020. Tra le risposte ai quesiti posti, si riportano quelle che possono interessare le ASD e SSD.

Adempimenti tributari sospesi fino al 30 Giugno 2020

E' confermato che i termini di presentazione della dichiarazione IVA 2020 per l'anno 2019 sono sospesi fino al 30 Giugno 2020.

Tuttavia, in assenza di dichiarazione IVA gli Uffici non potranno procedere a liquidare ed eseguire il rimborso IVA a credito, annuale o trimestrale, ed è precluso l'utilizzo in compensazione del credito IVA annuale, in misura superiore a 5.000,00 euro, o trimestrale, che può essere effettuato solo a partire dal decimo giorno successivo a quello di presentazione della dichiarazione.

E', pertanto, possibile presentare la dichiarazione anche durante il periodo di sospensione.

Sospensione termini di presentazione del Mod. EAS

Le quote e i contributi associativi degli Enti non commerciali - tra i quali sono ricomprese le Associazioni Sportive Dilettantistiche, nonché, per determinate attività, tra cui sono comprese quelle delle ASD, ai sensi dell'art. 148, comma 3 del TUIR - e i corrispettivi percepiti, non sono imponibili.

Per fruire dell'agevolazione, però, è necessario che l'Associazione Sportiva Dilettantistica trasmetta in via telematica all'Agenzia delle Entrate i dati e le notizie rilevanti ai fini fiscali mediante il Modello EAS, entro 60 giorni dalla costituzione. Il modello deve essere presentato nuovamente quando cambiano i dati comunicati in precedenza.

La scadenza è del 31 marzo dell'anno successivo a quello in cui si è verificata la variazione.

Anche questa scadenza è prorogata al 30 Giugno 2020, ferma restando l'applicabilità dell'istituto della *remissione in bonis* del Mod. EAS.

Sono sospesi fino al 30 giugno i termini per la trasmissione telematica dei dati relativi alla verifica periodica dei misuratori fiscali.

Detraibilità delle spese sostenute per l'acquisto di mascherine

E' prevista la detraibilità, ex art. 15 TUIR, della spesa sostenuta per l'acquisto di mascherine protettive per un importo pari al 19% della spesa, sempre che si tratti di mascherine rientranti fra i dispositivi medici individuati dal Ministero della Salute.

(<http://www.salute.gov.it/interrogazioneDispositivi/RicercaDispositiviServlet?action=ACTIONMASCHERA>)

Comunicazioni / Mitteilungen S.G. e S.



**FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO**

00198 ROMA – VIA PO, 36

Stagione Sportiva 2019 – 2020

COMUNICATO UFFICIALE N°93 del 04/05/2020

SCUOLE DI CALCIO “ELITE” STAGIONE SPORTIVA 2019/2020

A seguito dell'interruzione dell'attività sportiva delle Società causata dall'emergenza sanitaria e la evoluzione della situazione epidemiologica, in conformità con quanto pubblicato nel Comunicato Ufficiale n°2 del Settore Giovanile e Scolastico della corrente stagione sportiva, al fine di ottemperare a quanto previsto dalle fasi di controllo dei requisiti necessari al riconoscimento delle “Scuole di Calcio Élite” per la stagione sportiva in corso, la prevista scadenza del 10 Maggio per la presentazione della documentazione finale è stata prorogata al 30 Maggio.

Si informano le Società che stanno seguendo il percorso di riconoscimento come Scuole di Calcio Elite che le strutture periferiche del Settore Giovanile e Scolastico rappresentate dal Coordinatore Federale Regionale SGS e dal Delegato Regionale Attività di Base SGS hanno già attivato gli opportuni incontri in modalità a distanza per supportare il processo e sono a disposizione per fornire tutti i chiarimenti richiesti.

PUBBLICATO IN ROMA IL 04 MAGGIO 2020

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

CONFERENCE CALL S.G.S.

Gentili Società, cari dirigenti,

l'emergenza sanitaria che ci ha investito come uno tsunami in questo periodo, ha messo a dura prova non solo la nostra salute ma anche tutte le nostre attività giovanili.

Dopo questa fase di sconcerto dobbiamo rialzarci, riprenderci in mano la nostra vita sociale e ripensare a come far ripartire le nostre società.

Per risentirci e ritornare a parlare con ottimismo dello sport che amiamo, abbiamo pensato di organizzare una serie di incontri online sia di carattere formativo/educativo che informativo (riguardo argomenti inerenti le attività del comitato per la prossima stagione).

Gli incontri della durata di circa 1 ora, si terranno in orario pre-serale, avranno uno specifico relatore a seconda dell'argomento e saranno rivolti (a seconda della tematica) a dirigenti di società, responsabili dei settori giovanili, allenatori/istruttori.

Il primo incontro è programmato per il giorno

venerdì 15 maggio alle ore 18.30

ed è riservato ai responsabili o dirigenti di settore giovanile

Relatori e temi della conferenza

Salvatore Leotta - RESPONSABILE TECNICO AREA DI SVILUPPO TERRITORIALE: il progetto tecnico dell'area di sviluppo territoriale e le attività messe in atto dalla FIGC in questo periodo di inattività

Mauro Andolfato - RESPONSABILE ATTIVITÀ DI BASE: presenterà le iniziative on line e gli argomenti specifici che verranno trattati nelle diverse riunioni

MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE E PIATTAFORMA

Gli interessati dovranno inviare una mail all'indirizzo mm.andolfato@gmail.com entro le ore 12.00 di giovedì 14 maggio, indicando la propria mail di riferimento.

All'indirizzo segnalato il venerdì 15 verso le ore 17:00 / 17:30 verrà inviata una mail, nella quale sarà indicato l'indirizzo a cui collegarsi per effettuare la video conferenza tramite la piattaforma "Google Meet"; al ricevimento della mail sarà sufficiente cliccare sull'indirizzo ricevuto per fare il collegamento (N.B. in alcuni casi in automatico sarà richiesta l'installazione della applicazione indicata qui sotto) e abilitare videocamera e microfono; per gentilezza si prega di disabilitare subito il microfono per migliorare l'audio della conferenza.



Google Meet

Eseguito il collegamento sarete abilitati a partecipare alla videoconferenza e, terminati tutti i collegamenti dei partecipanti, si potrà iniziare la conferenza.

Per eventuali problemi di collegamento si prega di fare riferimento direttamente al gestore della riunione Salvatore Leotta (tel 347.5509608).

Nel caso non si riceva la mail di invito al collegamento si prega di fare riferimento ad Andolfato Mauro (cell. 338.2404612).

Il coordinatore S.G.S. Bolzano
Claudio Damini

CHIUSURA UFFICI / BÜRO SCHLIEßUNG

Su indicazione della Lega Nazionale Dilettanti e in ottemperanza alle misure preventive per contrastare e contenere il diffondersi del virus COVID – 19 "coronavirus", si comunica la chiusura degli Uffici del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano al pubblico sino a lunedì 18 maggio 2020 compreso. Gli stessi riapriranno, salvo ulteriori disposizioni, martedì 19 maggio 2020. Per eventuali richieste di informazioni contattare telefonicamente o via mail il Comitato, il Presidente o i Consiglieri.

Auf Hinweis des Nationalen Amateurligaverbandes in Bezug auf die Richtlinien zur Eindämmung der Verbreitung des Virus COVID – 19 „coronavirus“, werden die Büros des Autonomen Landeskomitee Bozen bis einschließlich Montag 18. Mai 2020 geschlossen. Falls keine neuen Richtlinien eintreffen wird die Öffnung wieder am Dienstag 19. Mai 2020 erfolgen. Für eventuelle Infos können telefonisch oder per Email das Komitee, der Präsident oder die Vorstandsmitglieder kontaktiert werden.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

"Wir weisen darauf hin, dass für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 08/05/2020.**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN
LANDESKOMITEE BOZEN AM 08/05/2020.**

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Il Presidente - Der Präsident
Paul Georg Tappeiner